

מעשה

# ר' יוסט דיללה רינה

לא עירט דער ציילט דיא ברויסע ואונדרליבי מעשה  
פָּנְךָ ר' יֹסֵף דִּילָה רִינָה זֶה שׁוֹן לְאַנְגְּקָרָה כְּפָרוֹסָם פָּאָר  
זֶה שׁוֹן וְאַנְגְּקָרָה עַדְלִיבָע זֶה . בָּאָס וַיַּן פְּלַמְּד אַלְיָין רָאָבָט דָּאָס  
בְּשֻׁרְבֵּין אוֹיפָה לְהַיק . אָגָן כִּינְט אַזְּרָאָס אַיְכָעָר גִּיעָצָט  
אוֹיפָה רִינְשָׁה . בְּנֵי עַס זָאָל פָּאָר שְׂמִינִינְגָּרָוִים אָגָן קָלְיָין :

## וּוֹאֲרָשָׁא

בשנת תרמ"א ל'ז

МААСЕ ЙОСИФЪ ДЕЛАРЕЙНЪ.

Виленского издания 1879 года.

ВАРШАВА

1881 года.

## מעשה רבי יוסט דילה רינה

אין וואונדרעליכע מעשה ולאם האט זיך גיטראפין טרי יוסט דילה רינה  
 נואם ער האט גיטאן דיזה ער חכמה ולאם הייסט קבלה :  
 (וית היום) האט זיך ר' יוסט דילה רינה מישב גיטען ער נאל אנט  
 בריינגען פשח אונ דער שטן זאל בטל גיטען פון דער גוועט  
 ער האט גיטאט פונק פלטירס ולאם נאצין אויך גיטעט וויער גוט  
 דיא חכקה אונ זיטען פיט אים גיטעט טאג אונ גאנט האט ער צוא  
 זיא גיטאנט פינען קינער ער איך האב מס' קישב גיטען או עס איז גיט  
 גלייך או סיר זאלין אונזער ער טאג פאר בריינגען טיט נישט נארום גיט  
 אום זיקט האט אונ (השtier) גיטעבן או טיר זאלין קענען דיא חכמה  
 זיא זיקט גיטאנט גאנט צוא פאן גומת אונער באשעפר אונעך צוא  
 פcioיבין דיא טומאה פון זער גוועט אונ צוא בריינגען פשח אונ ער  
 נאל אונז איז זיטען פון דיא צרות האבן דיא אלטירס אלע מספבים  
 גיטען אונ האבן גיטאנט טוניג ורבגנו פה זיטען גיטרייט  
 צוא אלעס וואם איר געט חיסין זוארום גאנט אויז פיט איז  
 אונ טיר גיטען אייערע קענעם אונ פלאידים דרום טיט וואם איר זילט  
 האט ער צוא זיא גיטאנט אם בן זוית איז טובל דרייא טאג אונ טומ  
 אונ אנדרער קלירער אונ גבריט איז אונ צוא עסן אויף לאנג ווארום  
 אין דער דרישן טאג גוועלן טיר ארום גיין אונ פאלד אונ טיר גוועלן  
 גיט צו ריך קומען בי טיר גוועלן איז פירן או דיא יודין זאלין אונז  
 גיטויזט גווערין פיט גאנט זייפ וואס ער העלפט אלע שאונאכע . דיא  
 תלמידים גיטען באך גיטאנגען טיט גבורים משק אונ האבן אונ גיטאן  
 גיטע קלירער אונ האבן טיט גונגען צוא עסן שפיו זיא זיא  
 האבן גיטאנט בטורתה אונ און אשה האט זיא גיט און גיררט און  
 דעם דרישן טאג גווען זוי גיטען צוא אים אונ האבן גיטען זיא  
 ער שטייט אליין און בית המדרש אונ לעירנט טיט ברויז פרומקיט  
 אונ הייקיות אונ דיא קאש אראט גיטאוין צויסין דיא גיטען אונ זיא  
 זיא גיטען ארכין גיטומען האט ער אוף גיטויבין דיא קאש אונ האט  
 גיטאנט קומעט איהר ליבע קלירער . (השtier) נאל אונז העלפין אונ נאל  
 מספבים זיין צוא אונז פון גווען זיין חיליגן גאנטען . האבן זיא  
 גיטאנט און . איר זאלט באגלאקן אונ (השtier) נאל איזה העיפין אונ  
 דער נאך האט רבוי יוסט גיטומען אלע פיט איזגיטאץ אונ איזו טיט  
 אונ פעדער . אונ האט גיטאנט צוא דיא תלמידים קומט טיר גוועלן גיט  
 גיטען זיא גיטאנגען גיטו פירן אויך דעם גבר פון רבוי שטמען בון יהאי  
 טפלל זיין . אונ האבן גארטען גיטעט . גאנט גיטעט . גאנט זיא האבן גיט  
 נישלאפין

296. 782

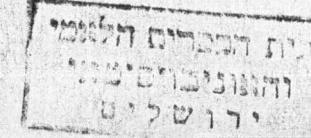
הצג 104

e

Дозволено Цензурою.—12 марта 1881 г. Вильно

23 VI 4185

въ Тип. X. Кельтера Тломацкай ул. № 9 въ Варшавѣ.



הער

מית ואמער, אונ אלע באכט זאלט איר עוניינער אסן בי איר וועט זיך  
איין בוואזען גאנץ וויניגן צוא בעין: אונ אונדער זאלט זיך גווארגען  
ציא שטעהן בשתים פֿרִי צוא רוייניגן דעם נוף או אונדער זאלט  
געגען איזס האלטן או דיא מלאכט וועלין זיך באנוויזין ציא אויך  
ויאס דואניעקט עיא מונין אראפ ביריגען טיט זיא צוא רידין אונ  
אלע פֿטַאנָן זאלט איר זיך איין אונ אונאנציג פֿאל טובל זיין. נאה דער  
ציט זאלט איר פֿאַסְטִין דרייא פֿאַג דורך אונדרער פֿאַג און נאכט אונ  
איין אויך אלע פֿאַג און צואאנציג פֿאל זיך טובל זיין. און און  
דעט דעריטן טאנ באק מנהה אַלְקְטֶשׁ אַנְגִּין דעם גרויסן שם (ס"ב) איז אַ  
ויא דוא גויסט. און דעם גרויסן שם ויאס און און דעם פֿסְקָן  
(שרפים עומדים מריל) ה, איז אַזְוָא ויא דוא גויסט. און אויך זיך  
ראם צאן זאלט אה <sup>ה</sup> ניטאן און טלית אונ און תפלין איבער דעם  
פֿנִים. און איר זאלט דיא פֿשְׂטָחָן דעם גרויסן בלאה  
(סנרטון) טיט זיך נאנצער ברעה זו ויא זאלין קומען. און או ויא  
זועיגן קויטן זאלט איר זיך שטארקן טיט דעם רימ פֿון בְּשָׁתִים וויל  
אייר זעם זיער שנואה נערין פֿון דעם פֿחר פֿון דיא מלאכט קיט דעם  
גרויסן פֿיעַר אונ שטאַהַעַם ויאס זעם זועט זערין דורך זיא. און איר  
זאלט באָלֵד פֿאלַין אויף דער אונ שריינן גאנץ דזיך (ברוק) שם  
ביבוד מלכטו לעולם ווערד זעם זערין פֿון באָלֵד דער מלאָק (סנרטון) פֿיט  
זיאן מְתֻחָה אַגְּנִין ויא פֿאַט אַיר איזס אַגְּנִין צוא רופן. אַיר זעם  
אַבְּדָע גַּאֲרַד גַּיְשָׁעַנְצָעַן עַנְפְּצָעַדְרָן פֿאַר נְרוּס פֿרְדָּן דְּרוּם זְלָט אַיר  
רעמאלט שטעהן בְּשָׁתִים. און בעטן דיא מלאכט טיט נְרוּס נְבָעַט  
או ויא זאלין אויך שטארקן בְּנֵי אַיר זאלט פֿתְּחַן צוא ריבין  
אונ אַיר זעם זאגן זאַגְּנִין דעם גרויסן מלאָק ויאס אַיר זוילט זעם ער  
אייך שזון זאַגְּנִין ויאס צוא פֿאן. זוילל ער חיט דעם זועט או ער שטן  
טיט דיא קליפות זאַגְּנִין בְּנֵי אַרְיִין גַּוְיִן אַין דיא ערער פֿון דער קְרוֹשָׁה  
דרוּם זועט ער טיט ויאס דער שטן שטארקן זיך אַונְטַבְּרָן זיך  
צוא בראין זערין. און השיתות זאל פֿיט אויך פֿקְדִים זיין אַונְטַבְּרָן  
ואַלְיָה העלפֿן:

יוסף ד'יר

גביוא האט וויא אום נועע'צט האבן וויא גראונט מנהה פיטר גראונט  
געוניה דיא טאנטיאם איבער דיא קעפ . אונ האבן געאנט עגנו אונ פחנן  
אונ דער נאך האבן זיא מתרה גייזען אויףוייערע זינדר אונ אויף דיא  
זינדר פון אלע אידין . זום סוף האבן וויא געשרען עגנו אלרו המרכבה  
נוןנו . אונ האבן באשוווארין דעם מלאך סנרטון פיט זיין גאנצע  
ההנה קיט דיא שמות וואס אלחו הנביה האט וויא גייחיסן בון  
ויא אלון קפטן גוא וויא . אונ באאלד וויא גראבן געאנט איז  
עקפין דר מלאך סנרטון פיט זיין גאנצע פחנה . אונ עס איז געונוארין  
ברוליר שטרערם פון וויא עס איז גענאן פול פיט פיער דיא גאנצע  
עג איז רבוי זוקפיט די תלמידים אנידר ניפאלין תלשות פאר ברויס  
חד . וויא האבן זיך אַכְּבָּע נישטארקט אונ האבן גישקעקט בשיטים  
ויא צוא זיך געקבטען . וויא האבן אַכְּבָּע דאך גיט גוקעט  
וירין פאר גראום ציטערגעש . אונ וויא דער מלאך איז גיקטען  
אסט ער גיטאן אונישרייא וויא פאלסטו אום אועלבלעם צוא פאן .  
ויא זינדריגער פענטש וויא האקטו גייקענט האבן אווא אין חצפה  
ווא דער ועקרן אלע אויבערשטע וועטלין אונ דוא האסט גיט  
קיקעקט איז דין גידערזון שמאנד . דרום זעה זיין אס פון בוניט  
אונ טוא שווינט טער אועלבלעם פדי דוא זאלקט גיט פאר בונעט  
ווערין פון דעם לופט פון פין סהנה .

רבי יוסף גענפערט מיט אונגעץ נידריגען קול אונס קיט נורס ציטערגענס  
אונ האט גאנט מסין הער געטליךער אונז היילער פלאך אויך קען דרי  
אר נוט ענטפרון נויז איז ביז ניבאליבן גאנז ווי מיט פר נורס פֿתְר אונז  
ויטענעס וואס אויז ניבאלוין אויף פֿיר פֿון זעם גראזין פֿיעַר נאָר  
ויז בעט דיך טוא מיט מיר תקד שטאָק סוק אונז עזרלויַַב טיר  
זוע ריבִּין פֿאר פֿוֹין הָעָר. האט דער סלאָק אַים אָן גִּירְוַּת  
ויז האט גאנט שטוויאָ אויף אונז בִּירְד זעה אויך האב דורך  
שׂטַּארְקֶט. אונז וויאָ דער פֿלאָק האט אַים אָן גִּירְוַּת אויך יוסְפַּס  
שׂטַּארְקֶט ניווֹארְק אונז אויך אויף גִּישְׁטַּאְגָּעָן אונז האט זיך גִּיבְּוַּקְּשָׁס  
ביבְּרַע ניאָ פֿלְמִינְסְּ האָבָּן זיך ניט גִּיקְעַנְטָ אַיְּפַּן הוֹבֵין אויך צוא  
עַצְמַיְּן :

צתר רבי יוסף און גיהובין צו בירידין אוונ האט ניאגט פרייד צו דיין גאנצע  
הייליגע מלהא איך בעט דרי שטארק טיר און העפער טיר איזס צו  
ירידין זנאס איך קאאב און גיהובין. וואראודן להשייה) גויסט דעם אנטה  
זונ גיט פון פון פון פון זענגן אוונ גיט פון פון פון פאטערטס בברוד געגען  
וואו איך זאמ. געד פון וועגן דעם בקרוד פון דעם לעקערדיין גאנט

אליהו הנבאי אוֹנָעַק בְּנֵי-נְגִינָה אֶגְרָבִי וּסְמָךְ סִיטְ רְיָא תְּלִימְדוֹר  
הַאֲבָן בְּאַדְרָ אֶגְרָבִי וְיָקָרָא שְׁתָאָקָוָן מִיטְ קְרוּשָׁה אַגְּ  
הַאֲבָן אַלְעָם בְּנֵי-אָנָן וְיָאָלְיָהוּ הַנְּבָא הַאֲטָה וְיָאָבְנָאָטָה טְיִירָא דְּאֲבָן  
נִינְלְעָרִינְטָה אַגְּ נְאָבָט אַגְּ הַאֲבָן בְּאַדְרָ נִיטָּאָן זָן נִימְאָתָה דְּאָזָן וּעְלָטָ  
צָאָר יְמָרָאָבָט חַקְמָה אַגְּ הַיּוֹלְדָה נְאָכָן בְּיוֹזָיאָה וּזְבָעָן גְּנוּזָאָרָן בְּמַעַט  
קְנוּזָאָרָמָאָכָם אַגְּ נְיוֹא אָסָם בְּנֵי-אָגָעָן דְּרָא צְיִיטָה וְאָסָם אֶלְיָהוּ

## ר' יוסף דיד

שבר נוארים עם איזו יוניש שטעור פאר דיר . נאר דעם אמת מז איז  
 דיר זאנין או דוא נואלקט ראמ נקענט אוים פינגרן וויא סען דארף  
 וועט ביעין שבר בונדי נאנץ גראום זיין אונ עס וועט גיינער גיט  
 בעגען עין גוא גראום וויא דוא האט רבוי יוספ גיענטפערט איז וויס  
 איז איך בון גאנץ קלין אונ בון גיט וועט איז איז צוא פאן .  
 אונ ווער בון איך איז אאל בירין פיט דיא גיראפעט פלאכט . אונ ער פאר  
 איז קאף איז השית געקט איז איזבראקטעה קארץ . אונ ער פאר  
 שטוקט פיט דיפלהפען פיז איז איזטן . בפקט איז הוב אוף גונטן איז  
 איך זאל גיטויס ווערין פון זיין בבור וועגן איך וויל אלעס טאן וועט  
 דארף-אונ אוב איך זעל גיט אמאס האלטן זאל פון בלט אונ פלייש-ויא  
 זיין קרבן פאר השית אונ זיין הייליג שבעה . איבער דעם בעט איז  
 דיר דוא הייליגער מלאך לעדרין פיך וואם איך זאל פאן אנט צוא  
 בריגנין דיא גירוקע פלאכט אכתריאל אונ טאט . וויא איז איך  
 זאל פיך פירין אונ געלבק שסות זאל איך זאנן . האט דער מלאך  
 גיענטפערט קער צוא וואם איך זאג אונ זאש דיר דער געלפין  
 וועט איז פירין . דוא נואלקט זאה פערצין טגע פירין איז איז  
 בי איהער פיט פאקטן אונ טבל זיין אונ בעגען אונ באבען . אונ  
 איזערע ידראנקען ביעינין פיט גראטן הייליג ואכין פאן אונ גאנט  
 אונ זאה וויניגער איז ביר איז וועט גיאוונט ווערין נאר וויניג צוא  
 איז וויס אליין יט פיט וואם דער . (שתן) איז שטראק אונ פיט וואם  
 פון קען איז צוא ברעכין . נאר דער גירוקע פלאך (אכתריאל אונ  
 גיענטפערט . אונ דער גירוקע פלאך (סיטט) אונ זיעת חיות וויא  
 וויסן דאס . נויל נויא היטן זעם וועג ווא דער (שתן) איז או ער  
 זאל גיט בעגען טיעפר גיין . אונ זען יט וויא וואלט ער גיענטפערט תיליה  
 אלע יידן אומ בעגען . אבר איך האב סער קיין בח ביט צוא פאן  
 נאר צוא תיטן דעם וועג ווא דיא זירישע חפלות גירען איז . אונ  
 איך זיב איבער דיא חפלות זו דיא אויבן גיראקטע פלאכט אונ זיא  
 בעגען דיר זאיין דעם פון דעם (שתן) . איז וויס אבדער גיט ווא דז  
 וועט בעגען אוים באלאין צוא זעהען דיא שטראק פלאכט דעם  
 גראטן שטראק אונ דס גיראפעט פון דיא פלאכט איז זוא בעגען  
 אנדרע פלאכט אונ איז דוקאץ לוך פיר איז זר שרארקן ווי וועט  
 בעגען בליעין בעגען או זוי וועלן קומען . איז וויס דר האט דרכ אט  
 גישיר פון דער געלט איז נאר גיט . דוא באראפסט נאר סער  
 צוא פאן . זרומ איז פון גאה נאך איז דער פון געלט אויה קאנין :

פאר

## ר' יוסף דיד

וואם איז קניינ פון דער גאנצער געלט :

דרום זויט פיט פיר סקפים דוא אונ ביעע קריילע הילוח מלחה צוא  
 האלטן פיט אקלק אונ פיט זיין ער . אונ בענט פיך וויא  
 געל איך בעגען ביא קומען דיא קליות אונ ארוא צוא געגען  
 פקנות צוא דער גירסן (השייז) זיין נאקסען . איז זיא אס איז גווען  
 גיען דער בית המקרא איז גישטאגען . האט צוא אים דער פאך  
 גיענטפערט דוא ביקט גאנץ גערעט . הילאי וואלט פון דרכ צוא  
 גיעהרט איז אט אאל זיין קיט דיר . ווארומ אלע דרייליגע אונ ברענרגע  
 חילוות פון דעם היסיל זיין אונ באפין זען פען וועט זיך אוף  
 זיין דיא נקבה פון (השייז) . אונ דיא שענוזה הקראה זאל זיך אוף  
 הויבין וואם זיא איז אראט גינערט בוי אראט : אבער דוא נואלקט  
 זויסן איז דאס איז יוניש שנווער פאר דיר אונ וואם דוא האט גיט  
 בוי פיקט איז נאך נאר גיט . ווארומ זען דוא אאלט וויסן ווא  
 הויך דער שטן פיט דיא קליות זויכען וואלקט זאכ גיט אן  
 גיהובין זיך פאן דראגען . דוא נואלקט אלויין געהן אועס וועט אים  
 גויר ניט בוי קומען נאר הקביה אלויין זען ער געלט געלן .

אונ איך בון נאר צוא דיר גיקומן וויל דוא דאקט פיך באשווין  
 פיט דעם גרויסן שם אבער איז קען דיר גבר גיט העלטן זעל  
 איז וויס אליין יט פיט וואם דער . (שתן) איז שטראק אונ פיט וואם  
 פון קען איז צוא ברעכין . נאר דער גירוקע פלאך (אכתריאל אונ  
 גיענטפערט . אונ דער גירוקע פלאך (סיטט) אונ זיעת חיות וויא  
 וויסן דאס . נויל נויא היטן זעם וועג ווא דער (שתן) איז או ער  
 זאל גיט בעגען טיעפר גיין . אונ זען יט וויא וואלט ער גיענטפערט תיליה  
 אלע יידן אומ בעגען . אבר איך האב סער קיין בח ביט צוא פאן  
 נאר צוא תיטן דעם וועג ווא דיא זירישע חפלות גירען איז . אונ  
 איך זיב איבער דיא חפלות זו דיא אויבן גיראקטע פלאכט אונ זיא  
 בעגען דיר זאיין דעם פון דעם (שתן) . איז וויס אבדער גיט ווא דז  
 וועט בעגען אוים באלאין צוא זעהען דיא שטראק פלאכט דעם  
 גראטן שטראק אונ דס גיראפעט פון דיא פלאכט איז זוא בעגען  
 אנדרע פלאכט אונ איז דוקאץ לוך פיר איז זר שרארקן ווי וועט  
 בעגען בליעין בעגען או זוי וועלן קומען . איז וויס דר האט דרכ אט  
 גישיר פון דער געלט איז נאר גיט . דוא באראפסט נאר סער  
 צוא פאן . זרומ איז פון גאה נאך איז דער פון געלט אויה קאנין  
 שבר

יוסף ד'ר

יעם שטודרים פיט לעם נרויקין. פלאם פיער זואם אווי נווארין פול אין  
ער גאנצער געניזן פון דיא פיערדייגע בלאליכם. אונז וויא ער האט  
ויהערט וויא ער גרויסון בעס זויא האבן אים גנוואלט דער שצאיין  
אווי ער גנווארין גאנז. שטוד אונז אווי נעלען זויא טויט ער אונז דיא  
פלטודים אונז האט גאנז גויט נוקענט ענטטפין פר גרויס שרעק האט  
דרער פלאז טמ"ב אין אונז גוירט אונז האט גוינט ענטטפ רטור דוא פר  
שטוטגנקער שענטטש זואם האסטו אווא אויף גנווירט אלע עזמות אונז  
וועיא אווי צוא דיר זואם דוא האקט גויט מס גוינאט אויף דעם בוכו  
פון (השירת). זויא דער מלאך האט אים אונז גוירט אונז ער שיין עפעס  
צוא זיך גויקטן אונז האט גוינטפערט גאנז שטיל אונז שטואק קיט צוא  
זימאכטן אויגין. זואם קען איך קמיינער גענטט בעידין פאר אונליך  
היינה גע אונז שטארקע בלאליכם דרום בעט איך אויך שטארקט פיך  
סיגען הערין זוארים איך האב שען פבעט קיין ישטה האט דער פלאז  
(אכתריאל) אים אויך אונז גוירט אונז האט גוינאט נעה איך שטארק  
דיך גרייד זואם דוא דארפסט.

ז' רבי יוסק שווין נישטארקט גוועארן. אונט האט ניאגנט (הקב"ה) נויעס דעם אנט און אווק האב דאס אלעס ניט גיטאן צו בייזין אונט פון עיין בבוד וועגן. ריאתוליליג שביבה אויף צוא הייבין זואס וויא אונט איבער אונגעגען עוננות גאנץ גיבעריג. אונט אויף צוא הייבין זואס שטטארקע אונט הוייליג פלאיכים אונט איזין מוצעה פיר צוא העלפֿן. איר לאטל וויך נאקסן יונין פאר דעם בבוד פון (השיית) אונט אויף וויל ניאט אונט פון נאקסן זאל ערופין ווערין אויף דער זאך. קידום בעש אונט איזיך הייניגע פלאיכים טומט דעם בה פון דעם גרויסן שם זואס אויף אים הייניגע אעגעועלטען, טומט פון בבוד (השיית) זיון נאקסן אונט קערנטט סיק קיט זואס דער שאנט אונט שטטארק. אונט וויא אונט וויל איזים קענען זואס ברעכין. נאבען אלע פלאיכים טיט אקאָר גוונטפערט דוא בונגטס זיינער אַשׁווערען ואָך. זונארום דוא זויסט ניאר ניט וויא שטטארק דער (שפּון) אונט ריביט איבער דיא עוננות פון די זידין. אונט ער זיצט אוזא הויך אונט קען אים קיינער גיטט ניאר פיר הייטן דעם זונען או ער זואל גיטט זאָך זוינט גאיין. ער זיצט איזום סיט דכיאָה זטטארקע זונעט איבער דיא זונד פון זידין. אונט דוא זונעט איזם ניט קענען ביאָ קאָטן ניאר (הקב"ה) אלינו גען ער זונעט וועגן. הדטרבו זוסק גוועאנט אויך האב פיק שווין איזין גאנטעלט דאס לעבען פון וועגן דעם בבוד פון (השיית) אונט או זאָיך ביזן ברוקה השם לעבען גיבעריגן זאה דעם וויא איזיך האב צינען דיא סלייניג מטען פלאיכים. לאפּ איזיך

יומפֿ דִּיר

ויא אס איז איזס גיבאנגען דיא פערציג טאג ווינען וויא גיבאנגען איז  
איין וויסטן ארטט ארכין צוא דעם ארט וואס גויט רעד טיף  
קיישן וואס דאקטין האבן וויא וויא מובלגונען דיא גאנצע ציטט אונ  
האבן גיבאנגעט מנהה אונ גוינקט אוננו אונוא וויא פטיישר. אונ האבן  
גיבאנגעט השיתט סיט גוינוין. וויא האבן וויא אלען גינטמען  
ביהא דיא הנט אונ גוינגען גוינטמען איז איין ראר אונ האבן גישריען  
אָזָא הַשִׁיחַת נְאָךְ תְּחִנֵּן אָזְהַבָּן בָּאַשְׁוֹרָרִין דָּעַם מִלְאָה אַמְרָרִיאָל  
אָזְהַבָּן דָּעַם מֶלֶךְ מְטִיט סִיט ווַיְיַעַר מְהֻנָּה דָּרוֹק דָּעַם הַוִּילְגִּין שָׁם ווְיָא  
דָּרַעַר מֶלֶךְ סְנַרְלָפָן סִיט וַיְיַעַר מְהֻנָּה האַבָּן אַיִּם גִּיהִיּוֹן. אָזְהַ  
דָּרַעַת בָּאָלָד אֲזִיהִיבָּן דִּיא עַדְדָּ צְאוּצָעָרָן אָס גָּאת גִּירְעוֹרָט  
אָזְהַבָּן גִּבְלוֹצָט אָזְהַבָּן עַם ווַיְיַעַן גִּיעַפְּנִטְבָּן גִּוְיָאָרָן דִּיא הַטְּלָעָן. דִּיא  
מְלָאכִים ווַיְיַעַן אָרָאָגְנִיקְמָעָן סִיט ווַיְיַעַר גָּאנְצָעָה מִטְּנָרָוִים גַּבָּט  
אָזְהַבָּן שָׂר גִּטְמִיטָּה רְבִי יוֹסֵף סִיט דִּיא פְּלָקְדִּים. וַיְיַעַן ווְיָא  
וַיְאַלְפָטָן וְהַבָּן נְעַטְנִישָׁטָרָקָט דָּרוֹק דָּעַם וְיָא הַבָּן וְהַ  
יְסַדְּקָלָטָן בְּיהָא דִּיא הַעַט אָזְהַבָּן אָזְן וַיְיַעַן נְמַחְתָּת הַיְיִינָה עַמּוֹת  
אָבָּרָע בְּיִרְיָן האַבָּן ווְיָא נִיט גִּקְעָנָט גַּתְאָשָׁע ווְיָא האַבָּן וְזַ  
רְישַׁטְאָרָקָט ווְיָוִיל ווַיְיַעַן בָּאָלָד אַנְקָרָגְנָאָלָן פָּאָר גָּרוֹרָס פָּהָר,  
וְהַר ווְיָא האַבָּן וְהַבָּן קָדָךְ גַּט גִּלְאָוִן פָּוֹן דִּיא קָעָט. אָזְהַבָּן דִּיא  
שְׁלָקָכִים תְּאָבִין בָּאָלָד אֲזִיהִיבָּן צְאוֹשְׁכִּיּוֹן סִיט גָּרוֹרָס גַּעַם. וְעוֹר  
אָזְהַבָּן וְאָס הַתְּמִיכָּת אִין גִּמְכָּת וְזַא לְאָזְן בָּאַנְיָעָן פָּוֹן  
וְיָוִיל גַּאֲהִינְטָעָמְלָקִים פָּוֹן הַקְּבִּיה. ווְיָא פָּאָקְדוֹן אַיְסְדוֹרָא זְוִירָרָ  
קָעַטְמָשָׁ דָּאָס צְאוֹמָא אָגָן וְעַד בִּיסְטוֹן. ווְיָא רְבִי יוֹסֵף הַתְּמִיכָּת גַּוְעָעָן

ר' יוסף דיר

ועכט קפיטן אויף דעם וועג וואס גיטט צום בארגן שאער זאלט איר זיך  
ווייטער פירזון בקדושה פיט וויניגע עסאין. אונט נאאר אין ווינען האבן  
הייליע זאקיין אונט חוויה אוזו וויא מלאכאים אונט איר זאלט נאאר פאר  
פאר געפין דיא וועלט אונט אויף דעם וועג זאער זאלט איטקען קויסען  
איין גרויסע שטראָע שנווארצע הינט. ראמז ווועט קער שטן שקוין  
אייך סבלבל צואו זיין איר זאלט אַבער נאאר ניש מורה האבן נאאר  
ויא איר וויקט זענין דעם שם (הויזה) פיט דיא זאָקְרוֹת אונט דיא בונוט  
עוינשער גזין ווועט זיין איין ברויסער באָרג לשגיא בוי צום וויסל אונט  
אַס איזו געט דיא קיון אַבער זענין זאלט איר זאגין דעם פּסּוֹק (הבאָת  
עד אַצְּרוֹת שלט איזו וויא איר וויקט ווועט דער באָרג איזס גיריסין  
ווערין אויף איין אַבער זאלט אונט דער נאָך ווועט דעם שם פּוֹן דעם  
פסּוֹק (תשלג באָלטונג) ווועט קער באָרג איין גאנצין אונעוק גזין. אונט  
אייך זאלט שטן פּוֹן בְּרוּסִים פּוֹנָה בוי איר ווועט קפּעַן בוי צום  
ים אַקְוִינָס זאָם דאסּר רוּסְט אַוְוִיזְהָקִיב בוי צום דיפּיל זאלט  
אייך זאגין אַבער שטמּוֹת פּוֹן דעם פּוֹנָר (הבו לה בני אלים פּיט דיא  
זאָקְרוֹת איזו וויא איר וויקט ווועט איר פּעַפְּעַן דיא אַיעֲרֶנָּע ווועט  
אַרְבֵּעָן גזין. אונט קער נאָך ווועט איר פּעַפְּעַן דיא אַיעֲרֶנָּע ווועט  
פּוֹן דער עדר בוי צום דימּעל אַלְכְּטוֹן געפּעַן איין פּעַסְעַר אונט דיא זאָקְרוֹת  
שריבּוֹן דעם שם פּוֹן דעם פּסּוֹק (חרב לה' ולנדען) פּיט דיא זאָקְרוֹת  
אוואו וויא דואַן וויקט אונט דואַן זאלט שניירין פּיט דעם קעַסְעַר אונט  
קער זאָנט אונט סאָבן איין פּוֹנָר אונט אַכְּרִין גזין נאָר איר זאלט  
קעַעַן איין צואָה נאָלטונג דעם טוֹיעָר בוי אַקְעָע ווועין אַרְבֵּעָן זיין וואָרט  
קער פּוֹנָר ווועט זיך באָרד באָרער זאָרער. אונט דעַסְאָלָט ווועלְן פֿרְטְּשָׁן דעם  
זאלט איר בינוין צום באָרגן שאָרער. אונט דעַסְאָלָט ווועלְן פֿרְטְּשָׁן דעם  
שְׂפָטְן אַראָפְּן וואָרטְפָּן פּוֹן זיין אַרטְטָר ער ווועט שׂוֹן זיין אַוְן דִּין לְאַנְטָן.  
אוואו דואַן זאלטש האָבָּן אָן גִּבְּרִיתָד דעם שם הַמְּפּוֹרֵש איזס גִּקְרִיצָט  
אייך איין בְּלוּיְעָנָע בְּלָעָד אונט אויף נאָך איין בְּלָעָד זאלטש אויף  
שריבּוֹן דעם שם פּוֹן דעם פּסּוֹק וויאָמר זאת הרשעה ווישׁך אָותָה  
אל תוק האיטה ווישׁך אָת אָבָן העופרת אל תוק פּיה אונט דואַן זאלטש  
שריבּוֹן דעם שם פּיט דיא זאָקְרוֹת אוואו וויאָ דואַן וויקט אונט קער  
נאָך זאלטש זיין ווינְגְּבָן דעם באָרג ווועסְטוֹן דָּאָרטְטָן גִּפְּיָעָן (סְמִ) הרשע  
דעם שְׂפָטְן זיט זיין ווינְגְּבָן דיר אָן איין פּוֹטְקָעָד דואַן וויקט זיאָ דָאָרטְטָן  
זועעַין זיך באָדָלָטונג פּוֹן דיר אָן איין פּוֹטְקָעָד דואַן וויקט זיאָ דָאָרטְטָן  
גִּפְּיָעָן פָּאָר שְׂפָטְלָט וויאָ צְוּוֹן שְׂנוֹאָרְגָּעָה הַיְמָן אָין זָקָר אָונט אַיְוָן בְּקָה  
נאָלָטָן

יוסף דיר

איך או (השיות) ווועט פיר העלטן אונ אוק וועל דיא זאג אום פירין  
דרומ זאנט פיר נואס אוק נאל טאן אונ אוק וועל טאן אוזו ווא איר  
וועט פיך הייסין ראנן דיא מלאכט ניגנטפערט הער צוא יוקט  
דא בירד (השיות) ער וויס נאנץ גוט דיא נוטע בוננה עס אוי אבער  
נאך גוט דיא צייט אונ פען גאט אין פאל גווער גווען אונ פען ואל  
ויך גיט איזין צפארון סיט גויאאל או דיא גואיה אל קומען כי  
(השיות) וועט אלין געלין דром אאלסטו וויסין או דאס נואס פיר  
יאנין דיר אוי נאר אבער דעם בח פון דיא היילגע שטוט נואס דוא  
האקט ניראכט אבער באקט נוצט דאס גאנר גיט נואס דוא וועסט  
דעס (שתן) ניט קמען ביא קמען אונ געט איזי בליךער או דוא אלקט  
גיט אכרי גיט איזין איזוא איזט נואס מונג גיט פאר דיר איז דוא  
ויליקט אונן אבער נויטן סיט דעם בח פון דיא שטוט נואס וועלין פיר דיר  
יאנין אונ אפקשר וועסט אום פירין וועט דיר בנראזיו וואל זיין  
האט רבוי יוקט גינטפערט אויר נאנט גאנץ גוט נאר נואס ואל אוק  
טאן או עס געטט פיך איז בין הארץ או איך זעה דיא שכינה הקדושה  
איו אראט נינערט אונ איך בין פיך פקנא טר בער שטאט צאין  
דרומ לאו השיות טאן נואס ער וויל איביך אוק וועל שטארכין בין אוק  
אויך צו פרידן אונ אוק וויל גיט איזוועק גויז פון דעם נואס איך  
האב איז גויהובן אונ איזר היילגע פלאכט טאטראקט פיך איך וועל  
גיט אנדראשט טאן וויא איזר ווועט טר נאין איך זעה פאר זיךער טר איז  
(השיות) או איך וועל תליה גוט נבשל ווערין קאט רעד שטאט  
(אכטראיל) איז גויהובן צוא בירידן אונ דאט נויאנט דוא אאלקט זויקין  
פון איזין זויקען סיד האט דער (שתן) איזויא שטארקע ווענט איזע  
איו דורך איזין איזיערגע וואנט פון דומיל בי צו דער ער אונ אויך  
איו דער גויסער וואקינטס נואס אויך ברויס אונ ברײט אונ דער  
פלאך (טיטט) קאט ניאגט אונ קעגין אים דאט ער אויך איזין וואנט  
פון איזין ברויסן באט שנויא וואס ער איז הווק בי צום חיטל דרום  
ביב אקטוא אויף דעם נואס טר זאנין דיר נואס דו סיטט פרייער  
אווועק שאפין דיא דרייא ווענט פדי דוא אאלקט פון דאנען גיין אויף  
דעס באגן שער אונ אוא אאלסטט טאן דז אאלקט פון דאנען גיין אויף  
דעס וועג נואס גיט צום באגן שער אונ פיר וועלין אויך זיין פיט  
דר או נואס דוא וועסט טאן אונטן געלין סיד טאן איזבן וויל דאס  
גיטשאלאט פון דיזן בנטה או מיט אונ איזבן אונ זומט דוא טקט  
טומ דיזן בנטה אויף דעם תלפייל דעם זעה גיט צוא פאר פיעליין  
איו זאך צוא טאן פון דעם וואס פיר וועלין דיר זאנין איז דוא  
זונען

ואלקטרו באולד צוא ניין צוא עייא אונ גאר ניט טרא האבן אונ זאלקט  
 אן פאן דעם זבר ריא בלעך אונ זאלקט ויא אן פאן און קיטין אויף  
 ריא העלער זאמס ריא בלעכין זאלון היינגען אויף ויא זעיגן זיא טיס  
 זיער גאנצער מחה דיר נאך גין עטאלט האסט שוון אלעס אויס  
 גיפרט אונ דוא זאלקט זיא בריינגען צום דין אויף דעם בארג שער  
 זאלקט און גיבלאו זערין בטיט דעם נויסון צופר אונ מיט זומע  
 קופען אומשיידא טומאה געט אונעך גין פון דר זעלט אונ  
 הקב"ה גועט דעם שטן שעכטן פאר ריא צדיקום עס גועט זין דיא  
 גאלה שלקה אונ השיר וועט קניין אונ דוא גוועט אלעס ציא  
 זיא טיר זאגן זיא נויסנטין זיא זאלקט און גיבלאו זיא זעיגן  
 דיא זאלקט גיבלאו זיא זאלקט זיא זאלקט זיא זיא זיא זיא  
 גיט מנטקיך זיא אפלז און גען דוא אונ דיבען זיא זיא זיא  
 גועט שטן זאכין סיט דעם שטן מיט זין גויב אונ דיא האנט אונ  
 זיא געלאן דרכ געפין דוא זאלקט זיא געבן עפיז זיא געטען זיא  
 טרינקען אנדער און אנדער ערערונג זאלקט זיא למען השם נאך גיט  
 געבן זיא פעגין דרכ זיא בעשין דוא זאלקט שטארק גיבלאו זיא  
 גידנען זיא זארום אפלז דוא גועט זיא קאכין און גער האנד גונט זיך  
 שטארק היטין אונ השי אל דיר הילפין אונ דיק אט היטין פון אלס  
 בעיון דה הילגע פלאקיכים זיגאנגען אונ זיא זיא געטען זיא זיא  
 ניקיט אונ גיבוקט אכבר ריא תלמידים זיגאנגען אונ זיא זיא זיא  
 זיגאנגען פיט ברום שפה אונ דיא בליענע זיא זיא זיא זיא  
 געטען זיא זיא זים אונ לילית קאכין גינעטען או עס אונ שולכת מיט זיא  
 קאכין גינטאט שטראק זאמס זיגאנגען דאס גינעעה שטאלט אונ קאכין שוין אויס  
 זיגאנגען זיא זיא זים אונ גיטז אונ זאלק פלאגיל פול מיט פיעדריגע זוינ זיא  
 געטען זיא זיא זים אונ גיטז אונ זאלק פיט דיא פונז אונ גיטאכט דיא בליענע  
 געלען אונ זיא פען קאט זיא גיהיקין אונ זיגאנגען זים  
 בארג שעיר אויף דעם זונע האבן זיא גיטראפין און גראט שטארק  
 דינט זאמ זיגאנגען אויך זיא אונ גפלאלין פון אלע זיטין קאכין זיא  
 זיבנערן אונ טור קאכין שוין נאר קין פט טען קאט אונ זיא  
 זוילקט דעם זים זומע קאט זיא געפעס זיא אסין זוניל טען קאט אונ זראט  
 גיזאפרן פון אויבין זאמ טר זאלק פער זיך ערנעהרט פון אונטער דער  
 זילאפען אונ פען קאט זיא זים גיטאכט זיא געטען זיא זיא זיא  
 גינאנגען אין טאג ריוו קאכין זיא געטען זיא זיא זיא  
 שטארקען בארג שעיר פון היטיל בוי זיא דער ערד זיא קאכין זיך  
 אכבר באולד גיטשטארקט מיט דיא אויבין גידאלט שטאלט אונ געטען  
 בארג אויס זיריסין גיבלאו אונ קאכין דאלטן גינעכט זיא  
 פירא זיגאנגען זיא זיא זיא זיא זיא זיא  
 גער פירא קאכין זיא גינאנגען גירז זיא זיא געטען  
 זיא זיא פלאקיכים זער זאלט דאס גלויין אונ טיר געלאן  
 אויס פירין דאק גועט הינט טקנום זערין דער פסקוק זיא זטוטו זעט  
 קי צמ קמי קאכין זיא גינאקט דיא זטוט זיא זטוט זיא זיא זיא  
 גיטשטארק

גיטשטאנגען זיגאנגען זיא ארכער גינאנגען דעם זם פראקון ארום האלבו  
 טאג זיגאנגען זיא גינקען זיא דער איזערנע זונע זיא זיא  
 הווק פון זער ערד בוי זום זוקיל האט ר' יוסף גינען דעם מיט  
 זיא זיא גינאנגען אויף אים גישרבין דער אויבין גיראכטער זאמ אונ  
 גיפרט אונ דוא זאלקט זיא בריינגען צום דין אויף פיקט דיא גרעב אונ  
 גיטשטאנגען זיא זיא גינאנגען דיא טר בוי אלע פנק  
 גיטשטאנגען זיא גינאנגען זיא גינאנגען זיא גינאנגען  
 פלאקיכים זיגאנגען אריין גינאנגען דער גויל האט דיא טר זיא  
 דיא טיר אונ דיא פום פון דעם פלאקיך האט זיך אין גינקעוצט האט  
 ער אונ גויהובין גוא שביבין רבי פון האט דיא טיר בוי ער האט  
 פאל גינאנגען מיט דעם פעסער אונ גינעפנט דיא טיר בוי ער האט  
 דיא זאלקט גיבלאו זיא זאלקט זיא זיא גינאנגען זיא ארכער גינאנגען  
 ארום גינאנגען דיא פום פון דאלטן זיגאנגען זיא ארכער גינאנגען  
 אויף דעם בארג שעיר קאכין זיא געטען אכבער גיטגען אין גרויבין  
 פלאקיך זיא אפלז און געטען דיא זיא זיא גינאנגען זיא גינאנגען  
 גרוויסע שווארטז דקט באמאטין זיך דאלטן אונ זיא זיא  
 געטען זיא פעגין דרכ זיא בעשין דוא זאלקט שטארק גיבלאו זיא  
 גידנען זיא זיא זים אונ גיטז אונ זאלק פיט דיא פונז אונ גיטאכט דיא  
 קאכין גינטאט שטראק זאמס זיגאנגען דאס גינעעה שטאלט אונ קאכין שוין אויס  
 זיגאנגען זיא זיא זים אונ גיטז אונ זאלק פלאגיל פול מיט פיעדריגע זוינ זיא  
 געטען זיא זיא זים אונ גיטז אונ זאלק פיט דיא פונז אונ גיטאכט דיא בליענע  
 געלען אונ זיא פען קאט זיא גיהיקין אונ זיגאנגען זים  
 בארג שעיר אויף דעם זונע האבן זיא גיטראפין און גראט שטארק  
 דינט זאמ זיגאנגען אויך זיא אונ גפלאלין פון אלע זיטין קאכין זיא  
 זיבנערן אונ טור קאכין שוין נאר קין פט טען קאט אונ זראט  
 זוילקט דעם זים זומע קאט זיא געפעס זיא אסין זוניל טען קאט אונ זראט  
 גיזאפרן פון אויבין זאמ טר זאלק פער זיך ערנעהרט פון אונטער דער  
 זילאפען אונ פען קאט זיא זים גיטאכט זיא געטען זיא זיא  
 גינאנגען אין טאג ריוו קאכין זיא געטען זיא זיא זיא  
 שטארקען בארג שעיר פון היטיל בוי זיא דער ערד זיא קאכין זיך  
 אכבר באולד גיטשטארקט מיט דיא אויבין גידאלט שטאלט אונ געטען  
 בארג אויס זיריסין גיבלאו אונ קאכין דאלטן גינעכט זיא  
 פירא זיגאנגען זיא זיא זיא זיא זיא זיא  
 גער פירא קאכין זיא גינאנגען גירז זיא זיא געטען  
 זיא זיא פלאקיכים זער זאלט דאס גלויין אונ טיר געלאן  
 אויס פירין דאק גועט הינט טקנום זערין דער פסקוק זיא זטוטו זעט  
 קי צמ קמי קאכין זיא גינאקט דיא זטוט זיא זטוט זיא זיא  
 גיטשטארק

ותגל הארץ ויאמרו לנו יי' מלך' לאם או טויפטש ר'יא וויפעל עעל  
ויה פְּרִיכָּן . נער נאך האט סיט לילית נויטעד שטארק גוינוינט  
אגן גויבעטען פין דער איך וויס איז דוא וועסט אלץ אויס פריך אונ  
איך מיט פינען פטנות האבן שווין נאך קיון זנס ניט ביב אונ זאך  
עפעס צוא דער האלטן אונער בעפין וויאזס מיט וואס וועלין פיר  
לעפין בוי פיר געלין אהו קומען צוא גוינו האט ר' יוסף גענטפעט  
אייך וועל נאך וויבין אויז וויא פען האט פיר גוינויקין וויא גוינו  
גענין שווין גאהענט גויען צום בארגן שלזר האט ר' יוסף גענטפעט  
אשטייקל בלטטס צוא שפעקון האט סיט ניאקט אויז ווילטט פיר  
ויש געפין צו עסן גיב פיר צום גויניגטפן פון דיא בלטטס אויז שפעק  
צוא פאן האט ר' יוסף אים גויבען צו גוינו נאו אויז באילד איזס איז  
פונק פון דער נאו פון סיט אונ האט פאר ברכטט דיא בלטטס אונ דר  
רויך אויז גיאנקען איז דער נאך איז באילד צאריסין  
דיא שלטיך אונ ארפאט גוינארפין דיא בלעבן אונ ער מיט זינען חילוט  
האבין אן גיהויבין צוא שלאנין דיא פלאסידים זויען צויאיא פלאסידים  
געשטארבן פון ברוים געהציאו וואס סיט פיט דיא חילוט האבן  
גשאקט פאר גרויס שטחה . אונ צויאיא זויען שפצע גוינויארין עס  
ויבען אירבער גיבלייבן ר' יוסף אונ פלאסיד פיר אונ זיער צו פיקט.  
אונ איז דער געה איז גוינארן דער באיג פול רויך אונ פינגעטער ,  
אונ איז איז איזס איז קול פון דעם הומיל אונ האט גיאקט גוינאנט  
דער יוסף וואס דוא האקט ניט אס גיהוט וואס דוא האקט גראנט  
עצורה וויה אונ גירעטפעט קטורת פאר סיט ער ווועט דה זער פאר פער  
פניבין פון דער וועלט אונ פון זיער וועלט דען מיט דעם זאך ער דט  
איס דיא בלטטס גויבען דנט ער עצורה זורה אונ עס איזרויך דעם  
במל גוינוarian דער פון דיא הילגע שטוט וואס איזיף דיא בלעבן .  
דיא מלאכיס האבן איז דרום לאמ פאר אנט אונ ער האט בעונזנוו  
הרביבים ניט גיפאלנט . ר' יוסף פיט דעם איזעס פליקיד וואס איז  
גיבלייבן ווינען אויך גאנץ שנאך גיעזען האבן וויא גוינוחט צויאיא  
שעה אונטער איז בום דער נאך האבן וויא באגרבן דיא צויאיא  
געשטארבעע פלאסיד אונ זויען צויך גוינאנט איזים . זיער  
ויאס ווינען בשגע גוינוarian איזו גוינען אהו גיקסען בוי נאך איז חוץ זויען  
ויא גיקסען גוין צפת אונ זוינען דארטן גישטארבן פון דיא בסורס  
וואס דיא שלט האבן ויא איז גיטאן בוי צום טויט . זער נאך איז ר'

יוסף

יוסט גיגאנגען גוין צידון אונ איז דארטן גוינוarian איזו דשע וויל ער  
האט גויעדן או ער האט וויא נאך ניט האט איזס גוינוינט אונ דער צוא  
האט ער גוינערט דאס איזובן גילדאנט Kol פון היקיל האט ער פאר  
שטעגען או ער ווועט זוין גוין עולם הבא אווק נווט האבן דרום האט  
ער זיך פטמא גויען פיט אצע טני טיפאות בפרט פיט לילית  
המרשתת דיא קילגא שטוט וואס ער האט גיאנט האט ער באגאנט  
ווא בויין ער האט דורך וויא באשוווארן דיא שלט מיט דיא וויהות

ויא איזלן אים ביריגגען וואס ער וויל :

אייז קאל האט ער ליב גוינאנט דאס טויב פון איזו שער פון פותים  
האבין ויא איז צוא אים גיבראט אלע נאקט אונ איז דער  
פריא האט ער גיהויבין טראגין צויך בוי דיא פרי האט דאס דער  
צילט דעם באן האט ער גישיקט נאך דיא קושוף מאכער גויא זאלין  
הוטין ביא דר נאקט איז דעם חדר פון דער פרייא . אונ גאלין ניט  
לאוון דיא שלט גוינען פיט דעם כת פון דיא שטוט קטוקה וואס  
ויא גויניסון האבן גויא גיטאן אונ פיא דער נאקט וויא זוי גויען  
גיקסען ויא געפנע האבן דיא בישוף מאכער ויא בשותארן ויא זאלין  
גיט בעען אונ ויא זאלין גיט ער זאל שקוין דעם דיא זאקט גוינאנט  
פיר גוינען גישיקט פון ר' יוסף וואס ואונט אונ האבן דיא גוינאנט  
האט דאס גוינערט האט ער גישיקט איז שטוט גויא גוינאנט  
טחנות צום ער פון צירון ער זאל שקוין דעם דיא זאקט ער זאל זיך  
געקען איז אים גוקם זיין . דיא שלט האבן איבער ר' יוסף דאס פרידער  
גיאנט איזער דער שטיט איז גוינען גוינאנט דער זאך גוינאנט  
איזות איזו גוינאנט איז גוינאנט דער זאך גוינאנט דער זאך גוינאנט  
פיניפער פלאסיד איז איבער גיבלייבן גוינאנט אונ האט גוין רפואה ניט  
סינע גילבער ציטערין אונ האט גיט גוין סנוקה פון דיא שלט . איז  
האב ויא סטלה אויף גישיבין פון זאל גויניגגען אונ השית זאל  
זיך ברכט זיין איז זאל טה דהילין דאס שדיבער דער פילטער וויהות  
באייר וואס ער איז גויען דער ביא דער פארכטעריך בעשה

פון ר' יוסף דילה ווינה .  
ע נ ד ע